

# Frühlings-Reise an Ostern 2019, 18. April – 2. Mai, nach Bulgarien in die Gegend der Stara Planina mit Iliana Božanova, Todor Yankov und Alexa Candrian

- Donnerstag 18.04.** Ankunft in Sofia. Reise nach Plovdiv, Einchecken für 2 Nächte. Willkommens-Party im Kulturhaus in Voivodinovo (wo Iliana und Todor ein grossartiges Dorf-Ensemble aufgebaut haben) mit dem Ensemble „Voivodintsi“: traditionelles Essen, gekocht von den TänzerInnen, gemeinsames Essen und Tanzen.
- Freitag 19.04.** Morgens Besuch der Akademie für Musik, Tanz und Bildende Künste in Plovdiv, Konzert des Staatl. Folklore-Orchesters. Lunch in der Stadt, danach Tanz-Workshop (ev. in 2 Niveau-Gruppen) mit Iliana and Todor im Kulturhaus in Voivodinovo. Abends Konzert des Ensembles „Voivodintsi“, Nachtessen in der Stadt.
- Samstag 20.04.** Morgens Freizeit in Plovdiv oder organisierte Museumsbesuche. Weiterreise nach dem Lunch nach Sliven, Einchecken für 3 Nächte. Sliven liegt am südlichen Fuss der Stara Planina (Balkangebirge, auch Altes Gebirge genannt. Gab dem ganzen Balkan den Namen).
- Sonntag 21.04.** Morgens Fahrt mit dem Sessellift auf die Stara Planina nach “Karandila”, Lunch wieder unten, und Besuch des lokalen Museums. Sing-Lektion mit Iliana und Todor nach dem Nachtessen.
- Montag 22.04.** Morgens Besuch des Berufs-Folk-Ensembles “Sliven”. Nachmittags Besuch der Nationalen Textil-Fachschule. Über die Jahrhunderte war Sliven berühmt für die Herstellung von Textilien und Teppichen. Sing-Lektion nach dem Nachtessen.
- Dienstag 23.04.** Tanz-Klassen am Morgen. Reise nach dem Lunch nach Kotel, einer kleinen Stadt auf der Nordseite der Stara Planina. Einchecken in Kotel für 3 Nächte.
- Mittwoch 24.04.** Morgens Besuch der Nationalen Folklore-Hochschule “Philip Kutev”. Bulgarien hat 2 sehr berühmte alte Hochschulen für Musik und Tanz – Kotel und Shiroka laka. Diese Hochschulen und all die Kulturhäuser im ganzen Land (alle stammen aus der kommunistischen Zeit) bewahren und fördern die Traditionen des Landes. Picknick-Lunch auf dem Weg zum Dorf Žeravna, danach Sightseeing in Žeravna, diesem alten charmanten Dorf.
- Donnerstag 25.04.** Tanz-Klassen am Morgen. Besuch des lokalen Teppich-Museums und Freizeit in Kotel. Sing-Lektion nach dem Nachtessen.
- Freitag 26.04.** Morgens Weiterreise nach Elena, einer weitem kleinen und interessanten Stadt auf der Nordseite der Stara Planina. Einchecken in Elena für 3 Nächte. Nachmittags Besuch des lokalen Museums. Abends Konzert der lokalen Folklore-Gruppe.
- Samstag 27.04.** Morgens Treffen mit den Kindern des Gemeinde-Sozialzentrums. Wir werden zusammen Ostereier färben. Nachmittags Tanz-Klassen.
- Sonntag 28.04.** Ostern! Morgens werden wir eine Kirche besuchen, Eier und Kleingebäck und Kozunak (süßes Osterbrot) teilen. Picknick-Lunch in der Gegend. Nachmittags Freizeit in Elena. Sing-Lektion nach dem Nachtessen.
- Montag 29.04.** Abreise aus Elena und Besuch der Klöster in der Gegend - Plačkovski, Kapinovski und Kilifarevski. Wir planen eine Nacht in einem der Klöster zu bleiben und einen ruhigen Abend in Stille und Besinnlichkeit zu geniessen.

**Dienstag 30.04.** Abreise aus dem Kloster, westwärts, aber nördlich des Balkan-Gebirges, in die Gegend von Teteven. Einchecken für 2 Nächte. Nachmittags unsere letzten Tanz-Klassen, abends letztes Singen!

**Mittwoch 1.05.** Morgens Besuch der Höhle "Gottes Augen". Picknick-Lunch. Nachmittags Wanderung zum Wasserfall von Teteven (oder Freizeit). Abends Konzert der lokalen Folklore-Gruppen.

**Donnerstag 2.05.** Fahrt ab Teteven zum Flughafen Sofia und Heimreise.

### **Iliana + Todor:**

**Iliana** wurde 1961 in eine südthrakische Familie von Musikern und Sängerinnen geboren und tanzt seit Kindheit. Nach ihrem Ingenieur-Studium und ihrer professionellen Tanz- und Choreografie-Ausbildung begann sie 1981 mit verschiedenen Ensembles zu arbeiten. Als „Brotberuf“ hat sie eine kleine Stelle (mit sehr viel Arbeit) als Choreographin am Kulturhaus Voivodinovo; mit ihren Beiträgen an Festivals gewinnen die längst etwa 140 Aktiven aller Altersklassen regelmässig renommierte Preise! Seit 2006 tanzen wir in der Schweiz mit Iliana, haben mehrere unvergessliche Kulturreisen in unterdessen allen Teilen Bulgariens mit ihr gemacht. Sie überzeugt mit grosser Kompetenz und Fachwissen, Charme, Warmherzigkeit, Organisations-Talent...

Seit 2008 gehört an Seminaren und Kulturreisen **Todor** dazu, der auch in Voivodinovo arbeitet als musikalischer Leiter. Er ist 1962 in den Rhodopen in eine kinderreiche Familie geboren worden, sein Vater war ein bekannter Gajda-Spieler. Schon als Junge wurde er Vollwaise und konnte darum keine Musikhochschule besuchen. Er hat längst seine anstrengende Schicht-Arbeit in der Kühlschranksfabrik aufgegeben und widmet sich voll der Musik und Komposition. Er ist ein ausserordentlich talentierter (autodidaktischer) Akkordeonist und berührender Sänger.

Sowohl Iliana als auch Todor sind verheiratet und haben zwei erwachsene Söhne, Iliana hat eine Enkelin.

**We hope you will enjoy our 6th tour with Alexa in Bulgaria!!!**

**We know much more about our own country now - because of all of you!**

**With great respect and appreciation!**

**Iliana and Todor**

### **Alexa:**

Ich bin ziemlich frisch im Ruhestand, mache aber weiter mit Organisieren von Kulturreisen, Wochenenden in Zürich und Tanzwochen in den Bergen, immer mit Kontaktpersonen in den jeweiligen Ländern und Referenten aus den thematisierten Kulturen. Meine Passion sind Musik+Tanz und fremde Kulturen. Seit bald 50 Jahren bin ich auch passionierte Pädagogin in verschiedensten Bereichen, für Jung bis Alt, ebensolang spiele ich in verschiedenen Musikensembles Folkloremusik.

Auch ich bin verheiratet und habe drei erwachsene Söhne.

### **Zusammenfassende Reise-Analyse:**

- Diese Reise ist wie immer eine Kultur- und Tanzreise, aber kein Tanzseminar, obwohl wir viel tanzen werden und viel bulgarische Folklore sehen werden.
- Wir bereisen wieder eine andere Gegend als bei den vorherigen 5 Bulgarienreisen.
- Iliana + Todor möchten uns ihr Land mit seinen schönen Landschaften, den Menschen in ihren Dörfern und Städten mit ihrer Folklore, ihrem Temperament, ihren verschiedenen Dialekten, Gewohnheiten und Traditionen zeigen. Dazu besuchen wir wieder verschiedene Folklore-Regionen.
- Die Hotels haben 3 und 4 Sterne, das Essen ist lokal, für Vegetarier ist gesorgt. Es sind 14 Nächte.
- Wir haben auf der ganzen Reise den gleichen bequemen Reisebus mit dem gleichen Chauffeur.
- Ausklinken kann man sich bei Bedarf, weil wir nach Möglichkeit mehrere Nächte im selben Hotel wohnen. Ein bisschen Nomaden müssen wir aber schon sein!

- Wir werden mehrere lokale professionelle und Amateur-Ensembles sehen und treffen.
- Unsere Gruppengrösse wird zwischen 25 und 45 Teilnehmern sein. Glaube mir, die meisten von uns sind traditionell keine Gruppenreisenden! Aber diese Art von Reisen kann man nur als Gruppe machen. Und jeder TeilnehmerIn kann dazu beitragen, dass auch diese Reise wieder so familiär und freundschaftlich wird wie meine letzten 17 Reisen mit Gruppen in alle Balkanländer + Türkei, Armenien, Georgien!
- Wir werden wieder möglichst alles Essen, alle einheimischen Getränke inkl. Bier, Wein, Saft, alle Eintritte und Gruppen-Unternehmungen aus der Gruppenkasse bezahlen: alle Getränke sind sehr günstig, und wir verlieren keine Zeit und Nerven beim einzeln Bezahlen... Wie immer bringen I+T den unverfälschten Wein aus der Produktion eines Nachbars auf dem Land mit. Ein Geschenk für I+T werde ich im Namen aller kaufen. Wir alle bringen Schokolade und kleine Geschenke für Gruppen etc mit.
- Du brauchst persönliches Reisegeld für deine Einkäufe und für Trinkgeld im Hotel und für kleine Geld-Sammlungen am Schluss.
- Vor dir hast du jetzt das provisorische Reise-Programm. Bulgarien ist ein sehr armes Land, dauernd im Wandel. Das kann bis im April 2019 wieder einige Programm-Änderungen nötig machen. Mehr Details folgen laufend. Ich halte euch per email auf dem Laufenden.
- Auch nichttanzende Partner und Freunde sind willkommen in der Reisegruppe.

## **Reisekosten**

Alles inklusive ausser dem Flug **und der Reise-Versicherung:**  
**im Doppelzimmer** mit Dusche/WC **1570 Euro**, **im Einzerrzimmer 1730 Euro.**  
 Auf Wunsch helfe ich dir eine Person zum Zimmer-Teilen zu finden.

Den **Flug** buchst/bezahlst du selbst oder schliesst dich dem von mir gebuchten Gruppenflug an (voraussichtlich ca. 500 SFr.). Die Flugzeiten geben wir möglichst frühzeitig bekannt.

## **Anmeldung**

Deine **Anmeldung ist gültig mit einer Anzahlung von 700 Euro** aus der Schweiz und aus der EU (mit Sepa-Zahlung spesenfrei aus der EU) auf mein Euro-Konto bei der Postfinance Bern, von Alexa Candrian Forster, Zürich (bitte bezahle so ein, dass auf meinem Konto genau 700 Euro erscheinen!!)

**IBAN: CH520900000918589598 BIC: POFICHBEXXX mit Vermerk „Bulgarien 2017“**

sowie mit der **Zusendung einer Kopie deines gültigen Reise-Passes oder ID** mit Adresse + email an mich, per Post oder email:  
 Alexa Candrian, Hadlaubsteig 6, 8006 Zürich, Tel. 044/362 71 58, alexacandrian@bluemail.ch

Die Anmeldungen laufen bereits.

Wir freuen uns auf eine bunte, unternehmungslustige TeilnehmerInnen-Schar!